**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine

**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz

**Band:** 106 (2011)

Heft: 3

**Artikel:** Wo die Schweiz am schönsten ist = Où la Suisse est-elle la plus belle?

Autor: Kunz, Gerold

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-389530

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

# Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 25.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Forum Heimatschutz Patrimoine 3/11 | 14

Dorf, Stadt, Agglomeration

# Wo die Schweiz am schönsten ist

Wo ist die Schweiz am schönsten, heute? In ihren Städten oder ihren Dörfern? Ist die Schweiz schön in der Erinnerung oder als Projekt? Ist sie es auf Bildern oder gar im Kino? Zählen Ballenberg und Autobahn auch dazu, oder auch Tunnels und Shoppincenter?

Gerold Kunz, Architekt und Denkmalpfleger NW

«Es isch schön ds Mauss!» Mit dieser klaren Feststellung endet ein Text des Berner Mundartpoeten Beat Sterchi, den er 2010 für die Kantonale Denkmalpflege verfasst hatte. Sie wollte damit in diesem kleinen Dorf am Stadtrand von Bern eine besonders gelungene Schulhausrestaurierung ehren. Wohl nicht zufällig war die Wahl dabei auf Beat Sterchi gefallen, der nicht nur Mauss, sondern auch den «Kern von Bern» und «Bern West» schön findet, oder eben schöner als den Rest der Schweiz: «Im Gegensatz zum Wildwuchs der Agglomerationen sind Bern West und die Altstadt alles andere als austauschbar.» Mit Bern West habe die Altstadt vor allem darum viel gemeinsam, weil auch hier einst Wohnformen verdichtet wurden und weil auch bei der Anlage des ursprünglichen Kerns von Bern weitsichtig, wenn nicht gar utopisch gedacht und geplant worden sei.

Mit dieser Meinung ist Sterchi nicht alleine. Die Schelte für die Agglomerationen, den sogenannten Siedlungsbrei, hält unvermindert an. Wer behauptet, in Kriens, Köniz oder Kreuzlingen sei es schön, wird schnell als Lokalpatriot mit geringem Sachverstand bezeichnet. Die Zersiedlung schliesslich wird als Phänomen den Agglomerationen zugeschrieben, mit unseren Städten hat das scheinbar wenig zu tun.

#### Dörfer dominieren

Die einem eher konservativen Schweizbild verpflichtete Stiftung für Orts- & Landbildpflege, Archicultura, teilt schon heute die Schweiz in Gebiete mit sehr guten und sehr schlechten Ortsbildqualitäten ein. Ihr Fazit: In den Ballungsräumen des Mittellands sind wenig gute Ortsbildqualitäten auszumachen, in den ländlichen Gebieten umso mehr. Je peripherer die Lage also, umso besser ist das Ortsbild?



Altdorf, Wakkerpreis 2007. (Bild SHS)

**Altdorf, Prix Wakker 2007.** (photo Ps)

15 | Heimatschutz | Patrimoine 3/11 Forum

Darauf gibt das ISOS, das Inventar der schützenswerten Ortsbilder der Schweiz, eine präzisere Antwort. Das Inventar nennt 1285 Ortsbilder von nationaler Bedeutung, darunter kleine und grössere Städte, Dörfer, Weiler und das «verstädterte Dorf». Dabei sind Ortsbilder wie jene von Uster oder Cham aufgeführt, aber auch Orte wie Ste-Croix oder Vallorbe.

Nahezu alle Städte (100%) und Kleinstädte (92%) gelten als Ortsbilder von nationaler Bedeutung, bei den Dörfern sind es hingegen nur 25 Prozent. Dennoch führen die Dörfer mit 593 Nennungen die Liste an; denn 52 Prozent aller inventarisierten Ortsbilder sind «Dörfer». Von den insgesamt 330 inventarisierten «verstädterten Dörfern» sind es gerade 88, die Ortsbilder von nationaler Bedeutung sind. Ein Zeichen für die Geringschätzung der Agglomerationen auch im ISOS?

Bekannt ist, dass der Veränderungsdruck in der Peripherie kleiner ist als in den Zentren. Die historischen Zentren bleiben bewahrt. Den Ausbau nehmen die Agglomerationen auf. Für den Kulturunternehmer Martin Heller ist das «Verschonen der Altstädte von Aktualität» schizophren: «Bei uns traut sich niemand, einen Neubau in die Altstadt zu setzen. Man delegiert die Stadt dahin, wo es einem nicht so sehr weh tut.»

### Zerstörung und Veränderung

Aber nicht nur Martin Heller beklagt das Fehlen einer gesamtstädtischen Perspektive. Die Architekten Roger Diener und Luigi Snozzi plädieren, die Unterschiedlichkeit von bebauten und unbebauten Räumen zu bewahren. «Nur eine Vielfalt unterscheidbarer Räume, deren Identitäten aus ihrer kulturellen Entwicklung verstanden werden, vermag die fatale Bedeutungslosigkeit aller Räume (der früheren Stadt, der früheren Landschaft und des Territoriums dazwischen) zu vermeiden», ist sich Roger Diener sicher.

Denn nicht nur die Siedlungsfläche nimmt in der Schweiz kontinuierlich zu, sondern auch die Streuung in der Landschaft. Sogar Avenir Suisse folgerte 2010 in ihrem «Kantonsmonitoring zur Raumplanung», dass diese Entwicklungen dem Verfassungsprinzip des haushälterischen Umgangs mit dem Boden zuwiderlaufen.

Wer diesen Wandel in den Bildern der Schweiz der vergangenen 100 Jahre betrachtet, stellt eine schrittweise Entwicklung fest. Es sind vier Bildtypen die das Bild der Schweiz prägen. Der «touristische Blick» hat die moderne Schweiz in den Anfängen definiert. Bilder von Bergen, aber auch von Seen, idyllischen Landschaften oder Kleinstädten prägten um 1900 den Blick auf die Schweiz. In den 1930er-Jahren wurde die ganze Schweiz in Kalenderbildern zur Parklandschaft erhoben. Weiler, Dörfer und bäuerlich geprägte Landschaften dominieren die Wahrnehmung. Ab 1970 werden diese Idyllen durch Bilder ihrer Zerstörung ersetzt. Das Bauen wird als Umweltzerstörung erfahren, und es wird nach Alternativen gefragt. Nicht zufällig wird mit dem Europäischen Denkmaljahr 1975 die Bedeutung der Denkmalpflege in der Schweiz gefestigt.

La Chaux-de-Fonds, Wakkerpreis 1994. (Bild SHS)

La Chaux-de-Fonds, Prix Wakker 1994. (photo Ps)



Forum Heimatschutz Patrimoine 3/11 | 16

Erst in den 1990er-Jahren, mit «Siedlungen, Agglomeration» des Künstlerduos Fischli/ Weiss, wird der Blick auf die verwandelte Schweiz neu formuliert. Ihr Inventar der Agglomeration ist eine Bestandesaufnahme der realen Lebensbedingungen eines Grossteils der Bevölkerung. Der Blick auf die gepflegten, aber unbelebten Grünräume, auf den Wechsel der Jahreszeiten und die Gleichförmigkeit der Architekturen hinterlässt heute beim Betrachten nostalgische Gefühle.

«Der Blick, den sie – immer aus Augenhöhe – auf ihre Welt werfen, ist sehr gerade, hypernormal, lässt keinerlei perspektivische Verzerrungen zu; es ist ein unbarmherziger, weil gleichmässig liebevoller Blick, gleichsam eine künstlerische Form der so genannten anteilnehmenden Beobachtung», stellte der Verleger und Autor Patrik Frey in seiner Vernissagerede 1992 zu den Bildern von Fischli/Weiss treffend fest.

Die Fotografien von Fischli/Weiss markieren einen Anfang in der neuen Betrachtung der Schweiz. In Farbbildern, zum Beispiel von Joël Tettamanti, werden Situationen aufgespürt, die Orte mit einer Überlagerung von Siedlungsstrukturen und Infrastruktureinrichtung zeigen, weder Stadt noch Land. «Stadtland Schweiz» eben, wie der Titel des gleichnamigen Buchs von Avenir Suisse von 2003 heisst.

## Agglo ist nicht wegzudenken

Mit dem Ausstellungsprojekt «Landschaft und Kunstbauten», die nach Venedig nun auch in Basel zu sehen war, gehen der Ingenieur Jürg Conzett und der Fotograf Martin Linsi noch einen Schritt weiter. Sie rehabilitieren Bauten wie die Sihlhochstrasse in Zürich (1973 zierte sie noch den Band «Bauen als Umweltzerstörung») als technische Errungenschaften von hoher gestalterischer Qualität. Für Conzett handelt es sich bei diesen und ähnlichen Bauten um Vorbilder, die ihn für seine eigenen Arbeiten inspirieren. Und Linsi wagt es, seine Fotografien in Schwarzweiss zu präsentieren, ohne in die Ästhetik der 1970er-Jahre zurückzufallen. Ein Kreis schliesst sich: Ist die jüngste fotodokumentarische Auseinandersetzung mit der Schweiz bereits zu einem Ende gekommen?

Hypernormal ist der Blick auf die reale Schweiz noch immer nicht, was auch die Reaktionen auf die Vergabe des Wakkerpreises an Lausanne Ouest belegen. Die Agglomeration dient uns heute noch als Gegenwelt; sie ist das, was wir nicht wollen, aber entstehen lassen und zur Hauptsache entwickeln, benutzen und bewohnen. Die Diskussion um das «Stadtland Schweiz» hat aber die Optik verschoben. Das Bewusstsein für die Probleme und Potenziale der Agglo ist gewachsen. Dazu haben die fotografischen Arbeiten der letzten 20 Jahre viel beigetragen. Die Agglomeration deswegen als schön zu bezeichnen, ist hingegen nicht nötig: Die Schweiz-Bilder der letzten 20 Jahre werden ihren Beitrag leisten. Agglo ist nicht wegzudenken. Sie ist eine Aufgabe, die es weiterhin anzugehen gilt, auch im Heimatschutz. Bis uns Beat Sterchi sagen wird: «Kriens ist schön.»



Die Ausstellung «Landschaft und Kunstbauten» von Jürg Conzett, fotografiert von Martin Linsi im Schweizerischen Architekturmuseum Basel.
(Rild SAM)

L'exposition «Des ouvrages d'art dans le paysage» de Jürg Conzett, photographiée par Martin Linsi, au Musée d'architecture suisse de Bâle. (photo SAM) 17 | Heimatschutz | Patrimoine 3/11 Forum

### Village, ville, agglomération

# Où la Suisse est-elle la plus belle?

Où la Suisse est-elle la plus belle aujourd'hui? Dans ses villes ou ses villages? Est-elle belle dans notre souvenir? D'un point de vue prospectif? Sur les photos ou même dans les films? Ballenberg, les autoroutes, les tunnels et les centres commerciaux font-ils partie de cette belle image?

Gerold Kunz, architecte et conservateur des monument et sites NW

Dans un poème écrit pour fêter la restauration d'une école à Mauss, petit village près de Berne, le poète bernois Beat Sterchi fait l'éloge de cette localité. Ce n'est pas la première fois qu'il s'exprime sur la beauté de sites construits. La vieille ville de Berne et Berne-Ouest sont à ses yeux l'œuvre d'architectes visionnaires qui maîtrisaient l'art de la densification. Le poète fustige en revanche les agglomérations, leur étalement tentaculaire et leur urbanisation diffuse. Il n'est pas le seul. La Fondation pour la sauvegarde des sites construits et des paysages Archicultura affirme que la plupart des agglomérations du Plateau sont défigurées par un chaos architectural et que les sites construits les mieux préservés sont situés dans les régions rurales. En Suisse, presque toutes les villes et petites villes, mais seulement un quart des villages figurent à l'Inventaire fédéral des sites construits d'importance nationale ISOS. Les «villages urbanisés» classés d'importance nationale sont relativement peu nombreux. Les agglomérations seraient-elles mal cotées par

Les noyaux historiques des villes changent peu car toute implantation nouvelle dans leur enceinte est difficile. La ville se construit donc à l'extérieur – ce que déplore Martin Heller qui appelle de ses vœux une vision d'ensemble du développement des villes. Les architectes Roger Diener et Luigi Snozzi craignent une uniformisation des paysages en raison de l'absence de démarcation claire entre les espaces construits et non construits. Dans le «Monitoring des cantons» publié en 2010, Avenir Suisse s'inquiète de l'expansion effrénée des surfaces construites et du mitage du paysage.

Au fil de ce siècle, les photographes ont changé la perception du paysage urbanisé. Dès 1970, des photos montrant la destruction de l'environnement supplantent les paysages touristiques idylliques et les scènes de la vie rurale. Dans les années 1990, le duo de plasticiens Fischli/Weiss photographie le banal et le quotidien des agglomérations en les rendant excitants. Leur travail marque un tournant dans la manière de considérer les espaces suburbains.





Communes lauréates du Prix Wakker: Fläsch (2010) et Yverdon-les-Bains (2009). (photos Ps; Keystone/G. Bally)

Wakkerpreisträger Fläsch (2010) und Yverdon-les-Bains (2009). (Bilder SHS; Keystone/G. Bally)

Avenir Suisse publie en 2003 «Stadtland Schweiz» (Ville-territoire Suisse). L'exposition «Des ouvrages d'art dans le paysage» de Jürg Conzett photographiée par Martin Linsi et présentée à Venise et récemment à Bâle va même plus loin en réhabilitant des constructions qui, en 1973, «détruisaient» encore leur environnement. Le regard sur les agglomérations n'est pas encore «normal», comme le prouvent les réactions à l'attribution du Prix Wakker à l'Ouest lausannois. Ce n'est pas la «beauté» de l'agglomération qui importe, mais les émotions qu'elle suscite.